

11 | 2025 | 15

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ DOTÁCIE č. DOT_002/2025

(podľa §51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
a v súlade s VZN mestskej časti Košice-Západ č. 1/2024 o poskytovaní dotácií)

Článok 1 Zmluvné strany

Poskytovateľ dotácie: Mestská časť Košice-Západ

Sídlo: Trieda SNP 39, 040 11 Košice

IČO: 00690970

Zastúpený: Mgr. Marcel Vrchota, starosta

Bankové spojenie: VÚB, a.s.

Číslo účtu /IBAN/: SK61 0200 0000 0000 1542 9512

Kontaktná osoba: Ing. Jozef Roman, roman@kosicezapad.sk, +421905838092

(ďalej aj ako „mestská časť“ alebo „poskytovateľ“)

Príjemca dotácie: Správa mestskej zelene v Košiciach, príspevková organizácia

Sídlo: Rastislavova 1617/79, 040 01 Košice

IČO: 17078202

Zastúpený: Ing. Marta Popriková - riaditeľka

Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a. s.

Číslo účtu /IBAN/: SK60 5600 0000 0004 4386 8001

Zapísaný v registri právnických osôb a podnikateľov pod reg. č. 313-1011-20

Kontaktná osoba: Ing. Peter Vrábel, ptn@smsz.sk, +421914321770

(ďalej aj ako „príjemca“)

Článok 2 Predmet zmluvy

- (1) Predmetom zmluvy je poskytnutie dotácie v celkovej výške 20 000 eur (slovom: dvadsaťtisíc eur) na účely realizácie „Obnovy mlatových chodníkov v Zuzkinom parku“. Špecifikácia účelu poskytnutia dotácie je uvedená v žiadosti o poskytnutie dotácie. Príjemca dotácie uskutoční realizáciu na dohodnutý účel v súlade s rozpočtom (príloha č. 1 k zmluve).
- (2) Dotáciu podľa ods. 1 poskytuje mestská časť na základe uznesenia Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Košice-Západ č. 157-11/03-2025 zo dňa 11.03.2025.

Článok 3 Práva a povinnosti zmluvných strán

- (1) Poskytovateľ uhradí dotáciu v sume podľa článku 2 ods. 1 tejto zmluvy na účet príjemcu uvedený v článku 1, a to najneskôr do 7 dní odo dňa podpísania tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami.
- (2) Na základe vypracovaného rozpočtu sa príjemca dotácie zaväzuje realizovať „Obnovu mlatových chodníkov v Zuzkinom parku“ vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť v súlade s príslušnými právnymi predpismi a predloženým rozpočtom v rozsahu:
 - búracie práce,
 - odstránenie kovových obrubníkov,

- zemné práce a úprava zemnej pláne,
- uloženie záhonových a parkových obrubníkov do betónového lôžka,
- uloženie štrkodrvy s rozprestretím a zhutnením,
- kropenie a zálievka,
- uloženie nášľapných kameňov,
- rekultivácia terénu po stavebných prácach,
- doplnenie zeminy s vodorovným rozprestretím,
- vysiatie trávneho osiva,
- spracovanie odpadov v súlade so zákonom č. 79/2015 Z. z. o odpadoch v platnom znení,
- premiestnenie materiálov, hmôt a pracovníkov.

(3) Prijemca dotácie:

- a) potvrdzuje, že sa v plnom rozsahu oboznámil s povahou obnovy chodníkov, sú mu známe všetky technické, kvalitatívne a iné podmienky nevyhnutné k jej realizácii disponuje nevyhnutnými kapacitami a odbornými znalosťami, ktoré sú k realizácii nevyhnutné;
 - b) vyhlasuje, že má oprávnenie vykonávať činnosť v rozsahu podľa ods. 2 a všetky práce bude vykonávať s celkovou odbornou starostlivosťou a pracovníkmi so zodpovedajúcou kvalifikáciou;
 - c) je povinný viesť pravidelné záznamy o všetkých realizovaných prácach;
 - d) je povinný na mieste vykonávaných prác udržiavať poriadok a čistotu;
 - e) zodpovedá za prípadné vzniknuté škody počas realizácie všetkých vykonaných prác, ktoré je povinný v prípade ich vzniku odstrániť na vlastné náklady;
 - f) sa zaväzuje pred začatím prác vytýčiť všetky podzemné inžinierske siete a postupovať v súlade s pokynmi správcov dotknutých sietí;
 - g) zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci a požiarnu ochranu svojich zamestnancov, prípadne iných osôb, ktoré sa oprávnené zdržujú na mieste vykonávaných prác za účelom realizácie obnovy chodníkov;
 - h) sa zaväzuje poskytnúť záručnú dobu v trvaní 24 mesiacov na celý rozsah „Obnovy mlatových chodníkov v Zuzkinom parku“;
 - i) sa zaväzuje vyhotoviť porealizačné zameranie vykonaných prác v súvislosti s „Obnovou mlatových chodníkov v Zuzkinom parku“ a predložiť ho poskytovateľovi dotácie do 15 pracovných dní odo dňa ukončenia všetkých prác;
 - j) sa zaväzuje dokončiť realizáciu „Obnovy mlatových chodníkov v Zuzkinom parku“ najneskôr do 15.11. 2025.
- (4) Prijemca dotácie je povinný prezentovať poskytovateľovi dotácie ako investora obnovy chodníkov na informačnej tabuli v Zuzkinom parku, kde umiestni vyobrazenie erbu mestskej časti s informáciou, že realizácia je dotačne podporená z rozpočtu mestskej časti. Pred osadením tabule si mestská časť vyhradzuje právo odsúhlasiť grafický návrh a miesto osadenia. Ak má prijemca dotácie zriadený profil na sociálnych sieťach, bude poskytnutie dotácie propagovať aj tak, že na verejnom profile na sociálnej sieti zverejní text „Obnovu

osadenia. Ak má príjemca dotácie zriadený profil na sociálnych sieťach, bude poskytnutie dotácie propagovať aj tak, že na verejnom profile na sociálnej sieti zverejní text „Obnovu chodníkov podporuje najväčšia košická mestská časť“, a v prípade, ak je to technicky možné, označí zároveň v statuse facebookový profil mestskej časti „Košice Západ Terasa“ a pripojí banner z webovej stránky mestskej časti „www.kosicezapad.sk/informacie-o-dotaciach“.

- (5) Príjemca dotácie je povinný predložiť poskytovateľovi doklady o vyúčtovaní poskytnutej dotácie elektronickou formou do elektronickej schránky mestskej časti v termíne do 60 dní po ukončení realizácie obnovy chodníkov. Pri aktivitách realizovaných v mesiacoch november a december príjemca predloží doklady o vyúčtovaní poskytnutej dotácie najneskôr do 15. januára nasledujúceho kalendárneho roka. Formulár vyúčtovania je prílohou tejto zmluvy a je uložený na webovom sídle mestskej časti. Správne vyplnený a elektronicky podpísaný formulár spolu s povinnými prílohami podľa ods. 6 tohto článku odošle príjemca vo formáte .pdf do elektronickej schránky mestskej časti.
- (6) Vyúčtovanie dotácie musí obsahovať:
 - a) správu o uskutočnení aktivity, na ktorú bola poskytnutá dotácia, podpísanú štatutárnym zástupcom príjemcu;
 - b) prehlásenie, že výdavky realizované z dotácie neboli vyúčtované inému subjektu;
 - c) finančné vyúčtovanie s fotokópiami príslušných účtovných dokladov podľa zákona o účtovníctve v platnom znení s detailným rozpočtom a ďalšími dokladmi preukazujúcimi použitie dotácie;
 - d) preukázanie dohodnutej propagácie podľa ods. 4 tohto článku a oznamu o podpore na verejne prístupnom mieste súvisiacom s finančne podporenou aktivitou, prípadne na sociálnych sieťach;
 - e) vecné vyhodnotenie realizácie, najmä kópiu stavebného denníka s fotodokumentáciou priebehu prác a súpis skutočne realizovaných prác.
- (7) V zmysle §7 ods. 6 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov, dotácia podlieha ročnému zúčtovaniu s rozpočtom mestskej časti a príjemca dotácie je povinný dotáciu vyčerpať do 31.12. príslušného kalendárneho roka, v ktorom dotáciu prijal.
- (8) V prípade, ak príjemca dotácie zistí, že nie je schopný dotáciu použiť v súlade s podmienkami stanovenými v tejto zmluve a VZN mestskej časti Košice-Západ č. 1/2024 o poskytovaní dotácií, je povinný dotáciu vrátiť bez zbytočného odkladu, odkedy sa dozvedel o takej skutočnosti, najneskôr do 14 kalendárnych dní od písomnej výzvy poskytovateľa, a to na účet poskytovateľa dotácie uvedený v článku 1 tejto zmluvy.
- (9) Príjemca dotácie je povinný vrátiť poskytnutú dotáciu alebo jej časť poskytovateľovi v prípade, ak:
 - a) dotácia alebo jej časť nebola použitá v súlade s účelom a podmienkami stanovenými v tejto zmluve a VZN mestskej časti Košice-Západ č. 1/2024 o poskytovaní dotácií;
 - b) prestane spĺňať podmienky poskytnutia dotácie podľa § 3 VZN mestskej časti Košice-Západ č. 1/2024 o poskytovaní dotácií.

- (10) Prijemca dotácie je povinný vrátiť dotáciu alebo jej časť podľa odseku 8 tohto článku na účet poskytovateľa uvedený v článku 1 tejto zmluvy, a to v lehote uvedenej v písomnej výzve poskytovateľa na vrátenie dotácie.

Článok 4 Sankcie a zmluvná pokuta

- (1) V prípade porušenia ustanovení VZN mestskej časti č. 1/2024 o poskytovaní dotácií príjemcom dotácie, môže poskytovateľ uložiť príjemcovi pokutu v zmysle § 23 zákona č. 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov.
- (2) V prípade porušenia finančnej disciplíny pri použití a vyúčtovaní poskytnutej dotácie je príjemca dotácie povinný odvieť mestskej časti odvod, penále a pokutu v súlade s § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- (3) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak príjemca nedodrží lehotu na vyúčtovanie poskytnutej dotácie podľa článku 3 ods. 5 tejto zmluvy, môže od neho poskytovateľ žiadať úhradu zmluvnej pokuty vo výške 0,1 % zo sumy dotácie uvedenej v článku 2 ods. 1 tejto zmluvy za každý deň omeškania.

Článok 5 Záverečné ustanovenia

- (1) Právne vzťahy vyslovene neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- (2) Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, pričom príjemca obdrží 1 vyhotovenie a poskytovateľ 3 vyhotovenia zmluvy.
- (3) Zmluva nadobudne platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení.
- (4) Táto zmluva sa zverejňuje v súlade s § 5a ods. 9 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.
- (5) Zmluvné strany si zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a uzatvárajú ju slobodne, vážne, bez nátlaku alebo za inak nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

Príloha č. 1 - rozpočet

V Košiciach dňa 14. 3. 2025
Za poskytovateľa dotácie:

V Košiciach dňa 21-03-2025
Za príjemcu dotácie:

Mgr. Marcel Vrchota
starosta

Ing. Marta Popříková
riaditeľka